

de Mundilfar. (*) En un autre endroit (*le Vafthrudnis-mal*) il est dit qu'avant que le grand loup (*Fenrir*) vienne avaler le Soleil, celui-ci enfantera une fille qui règnera après lui. — Tout cela fait une confusion, de laquelle on a peine à se tirer.

La Lune de son côté a constamment dans l'*Edda* le nom de *Mani*, *Man* ou *Men*, d'où vient le *Mond* des Allemands d'aujourd'hui. Or *man*, dans ce langage, signifioit *femme* et *fille*. — Ce *man* ou *men* n'a pas été inconnu aux Grecs, qui appeloient aussi la lune *Mènè*, mot féminin, et *Néoméneia*, nouvelle lune; ni aux Romains, qui avoient leur *Manna*, déesse qui présidoit aux mois, dont ils avoient fait *mensis*, mois, et tous les dérivés.

Les Allemands sont eux-mêmes fort timides quand ils traitent cette question. *Wachter*, dans son grand glossaire germanique, rapporte comme une opinion commune à plusieurs grammairiens, que la beauté appartenant par excel-

(*) C'est peut-être une erreur de traduction. Le mot *runique* pouvoit exprimer *enfant* en général, dont l'Islandois aura fait *fille*. Et quant au passage suivant du *Vafthrudnis-mal*, ce même livre dit un peu plus loin que, *Odin sera dévoré*, par le grand loup. Voilà le *Soleil* qui est le même qu'*Odin*, et par conséquent mâle.